

不用银钱，不用价值



今早能再次回到教会来，实在是荣幸。我想知道……刚才内维尔弟兄说，后面许多人听不到声音。现在你们能听得清楚吗，你们在后面的？可以吗？好的。我一我个子小，所以我必须要大声说话，人们才知道我在这里。

2 我想起过去我在公共服务部门工作的时候。我正在走上台阶……我过去常常穿着那种带鞋钉的大鞋子，用于在高压线路上行走。我正走上台阶。我的一个朋友伊霍特太太，她正坐在电话总机那里。我肯定，坐在那里的金瑟先生会很好地认出她。所以，伊迪丝说：“比尔，你个子很小，但却是我所见过的最会制造噪音的人。”当时我正穿着这带着鞋钉的鞋子踏上台阶。

3 我说：“瞧，伊迪丝，我个子太小了，所以得弄出点声音来，好让人知道我来了。”

4 嗯，我刚刚进去打了个电话。内维尔弟兄告诉我说，我们的好朋友罗伊·罗伯逊弟兄今早不能来参加聚会，因为他生病了。他的……他有一颗埋伏牙。那颗牙引发了感染，就使他发烧了。我想，他要马上把那颗牙拔出来。对我们这里的人来说，罗伊就像是一个父亲，我们都爱他。我说：“罗伊弟兄，再过几分钟我一我就要进去聚会了。”我说：“今早我会请全教会的人都为你祷告，”明天他要去把这颗牙搞好。那颗牙齿长歪了，或者说没长出来，所以医生必须得把它挖出来，把它拔出来。

5 你们大家都知道，罗伊弟兄是二次世界大战的老兵，差不多被打得浑身粉碎了。若不是由于神的良善，他根本就不可能活下来。他在死人堆中躺了很长的时间；胳膊这里被炸烂了，双腿也被炸烂了，两处的主要神经都死掉了。那医生说：“即便他活下来，他也一步路都走不了了。”但是，靠着神的恩典，他每天都在做工，爬高爬低，等等。神很恩待他，因为他是个好人，我们都爱他。我们，我们——我们并不是都……

6 即便我们活得正确，也不意味着我们对患难就是免疫的。老实说，这更意味着一切的患难都在路上等着我们了。“义人多有苦难，但主救他脱离这一切。”这才是那荣耀的部分。

7 所以我们今早要为罗伊弟兄做一个特别的祷告。我想知道这里是否还有谁也想要接受祷告的，想要在祷告中蒙纪念的？只要举起手来。好的。很好。如果你们愿意，让我们站起来一会儿，来做一下祷告。

8 主啊，我们今天在这安息日的开始来到你面前。现在太阳正按照轨道划过全世界，按照它所预定要做的带给万物亮光和生命。在这聚会的开始，我们是你的教会的一部分，已经被呼召来举办这些医治聚会，要医治人的身体，成就我们可称颂的主的愿望和心意，他为我们的过犯受害，因他受的鞭伤，我们得了医治，在聚会的一开始，我们祈求你，当聚会在唱诗中展开双翼，我们的心也开始被提升起来时，今早，主啊，我们要纪念我们亲爱宝贵的罗伊·罗伯逊弟兄，他是你谦卑的仆人。我们知道，你曾在战场上存留了他的性命，你一直都恩待他。今天，他正遭受痛苦，以至于他都不能来参加聚会。

9 主啊，当他们在约翰·马可的家里祷告时，有一位天使去到牢房里，就是彼得被囚禁的地方，然后就神秘地打开了牢房的门，把他救了出来。

10 哦，主啊，你仍旧是神。今早，那些天使都在等候你的命令。我们祈求，主啊，当我们在神的家里祷告的时候，愿那些天使下到罗伯逊弟兄的家。他的愿望是来到他在这里的位置上，但苦难阻止他来。愿神的天使去解救他，使他痊愈，这样他就能再次在神的家里尽他的份。

11 其他的人也历经了艰难，他们——他们生了病。我们看见一个老年妇人，她脚步踉跄，当她准备坐下来时，手举了起来。她来到神的家里，是为要得医治。求你应允，主啊，愿她像年轻的妇人一样，充满活力、脚步轻快地走出去。

12 其他所有举起手的人，他们许多人来到这里，是因为经上记着说，就是前面所引述过的，“义人多有苦难，但主救他脱离这一切。”今天，愿我们飞进信心里，飞入信心的膀臂中，那会救

我们脱离这一切的疾病和痛苦。当聚会结束时，愿我们中间没有一个人是软弱的。

13 求你应允，主啊，愿每一个不信的人都能成为信徒。当我们思想你的道时，愿圣灵拿起这道，把它放入我们心里，并在那里浇灌这道，直到它结出这道的果子。求你为我们成就这事，主啊，因为我们谦卑地低着头，并奉耶稣的名求。阿们。

大家请坐。

14 在开始今早这个聚会的信息之前，我想让你们把这点更牢地记在心里。如果你们谁有假期，想要去参加那些聚会，它们将在俄亥俄州的米德尔顿举行，从星期一开始，一周的时间；聚会将在营地举办。

15 吉恩，你知道那个营地的名称吗？[吉恩弟兄说：“在米德尔顿城外十二英里的地方。”—编注。]沙利文弟兄。米德尔顿是个小城，我猜它就跟杰弗逊维尔差不多大。那是个篮球比赛中心。沙利文弟兄是那里的牧师。那里任何一个全福音教会都能告诉你那营地在哪里，这次聚会将有六十来个教会一起合作。

16 他们告诉我，在营地那里将有许多小屋子，那些屋子会用来接待想要去的人住。那些聚会将从星期一开始，一直到星期六，共有六天。星期天不会有聚会，因为其它教会的人，他们就能去参加他们固定的聚会。也许每个晚上都会有医治聚会或为病人祷告。邀请大家都去。聚会将从八月十日开始，一直到十五日，从星期一到星期六。如果你有假期，有一有即将到来的假期，而你也希望用这样的方式来度过你的假期，那么，我们肯定很高兴你能来参加。

17 我也想鼓励那些还没有照着基督徒的浸礼方式受浸的人，今早能留下来，仔细思想一下这点。做好准备参加要在大约四十五分钟后举行的施浸事奉，我想是的。施浸将在这个教堂里举行。

18 我们很想鼓励人们照着基督徒的浸礼方式受浸，因为知道这对得救来说是基本的。因为这是由我们的主所写的，他最后的吩咐，他给教会最后的吩咐，或当他最后吩咐教会时，他

说：“你们往普天下去，传福音给凡受造的听。信而受浸的，必然得救。”所以，我们知道，这是最基本的，即我们要藉着浸礼来受浸。

19 我们很高兴为你们做这样的服侍，为任何心里坚信耶稣基督是神儿子的人；他受死为了拯救罪人，你就是他受死要拯救的那一位；并且你也想要来奉耶稣基督的名受浸，使罪得赦；你向这个世界表明，你相信你的罪得赦了，你现在要成为主耶稣的一个门徒，站稳你的立场。

20 如果你没有教会可去，我们很高兴你来与我们一起团契。我们这里没有任何会员。这是一个向基督的全体肢体和每一个宗派开放的教会。我们是跨宗派的。我们的门向所有的人敞开，不管他们是谁，什么肤色、种族或信条，我们欢迎每个人。“凡愿意的，都可以来。”如果你没有别的教会可去，我们很高兴你来与我们一起团契。你不需要加入什么。教会的门一打开，你就可以进来，与我们一起团契。你所需要做的就是这些，只要像那样过来就行了。只要带着一个敞开的心而来，全力以赴，也帮助我们，因为我们是在为着神国的缘故奋力向前。因为我们确实相信，那时刻就近在眼前了；到那时候，圣经里所讲论的一切事都要应验。

21 毫无疑问，你们许多人都读了赫鲁晓夫那天在联合国上的声明，这是一个朋友从一份加拿大的报纸上给我引述的。赫鲁晓夫说：“如果真有一位神的话，他已经准备好要再次把你们这些资本家从殿里清扫出去，就像他起初所做的那样。”所以，你可以读出字里行间的意味了，“他已经准备好要再次清扫那殿了。”这话竟然是从一个共产主义者的口里说出来？然而，他说出了一些东西。没错。就是起初的那些资本家导致了这个灾祸。我们是资本家。

22 我听到我们亲爱的牧师内维尔弟兄，那天早上他在电视……或电台上的节目做了一个评论，这点一直萦绕在我的脑子里。我就是忘不了它。昨晚我把这点告诉了我的一个朋友。那就是这点，将会……当地上的圣灵被取去以后，那个形式化的教会宗教还会继续下去，它看不出有什么分别。你是否曾经……有

多少人听过这点？那不是令人惊讶吗？他们不晓得圣灵，所以当祂走的时候，他们也不会知道，他们还是照样继续下去。当最后一个人被印进了基督的身体里后，他们还是照样继续带领人归主，因为他们不晓得圣灵是什么。他们形式化的宗教将会一如既往地继续下去。呐，这一点对你来说可能并不像我那么深刻，但这话确实让人很震惊。即，他们会偏离到一个地步，只剩下一些宗教的仪式，甚至最后他们根本都不会去想念圣灵，因为他们从一开始就不知道圣灵是什么。

23 求神怜悯我们。弟兄，我的愿望，是要在今生活到一个地步，哪怕有一丁点使主担忧的事，我心里都会知道。如果我做了什么事使主担忧的事，我要能立刻就感觉出来。

24 更不用说他不在了，如果他不在地上了，我也不想要在地上了。那时我也想要走，是的，先生，因为在施恩座上将不会再有宝血了。那将是黑暗、烟雾和漆黑一团。到那时候，圣所里再也没有律师来为我们的案子辩护了。你知道圣经说到了这点吗？圣所里充满了烟雾。施恩座上不再有宝血了，接下去就是审判了。

25 若主愿意，今年初秋的什么时候，愿主给我们几个晚上的复兴，我已经想好了，我想要讲那本《启示录》，查考一下这本书，把整本《启示录》读一遍。

26 呐，今天，我知道许多人来到这里是要接受祷告的。我的办公室今天或是这个星期关门。有一些人来了，没有机会在那里接受祷告，因为那几个小伙子离开了一天多，去休息了。他们有许多工作要做，他们自己的工作，加上本教会的工作，处理那些打给我的许多电话等等。这很快就会让你紧张的。所以，就是因为这原因。我知道，我得偶尔出去哪里一下，做点其它的事，我知道他们也得这样。所以他们打电话给我。我就说：“我想这没问题。”过一会儿，我们就会为病人祷告。

27 我想，我们该从神的道中读一些经文。现在，如果你们有圣经，让我们翻到《以赛亚书》。我喜欢看到你拿着你的圣经来读。我读……我们读的虽然只是一、两句的神的话语，它也还是神

永恒的、不朽坏的道。它永远不能废去。《以赛亚书》55章，题目是：“永远的救恩。”

你们一切干渴的都当就近水来；没有银钱的也可以来。你们都来，买了吃；不用银钱，不用价值，也来买酒和……奶。

你们为何花钱买那不足为食物的？用劳碌得来的买那不使人饱足的呢？你们要留意听我的话就能吃那美物，得享肥甘，心中喜乐。

你们当就近我来；侧耳而听，就必得活。我必与你们立永约，就是应许大卫那可靠的怜悯。

28 我想要就这个题目给你们讲一会，“不用银钱，不用价值。”

29 在我们这个时代，有太多可供娱乐的东西了。有太多的东西把人们引诱到那些我们称之为“宴乐”的事情上，这些东西是给所有的人和各种年龄的人的。

30 有很多娱乐是给年轻人的：新潮的跳舞、摇滚乐的舞会，还有在舞会时播放的音乐等。这一切都诱人去娱乐。

31 我不在乎一个孩子是在一个多好的家庭里被养大的，不管他如何受教导要去做正确的事，如果那孩子没有得到新生的经历，他一听到那种摇滚乐，马上就会被吸引。因为他一生出来，在他里面就有一个属血气的灵。今天，魔鬼的能力如此巨大，它会吸引住那个小家伙的灵。

32 对那些拒绝新生的成年人来说，这更该有何等的吸引力啊！因为只有当你的生命被改变了，你悔改信主了，得到了新生，进入神的国里，否则，你的本性里就还是有这些属世的东西；不管你多虔诚，除非你里面被改变了。你可以敬拜神，很虔诚，但还是会有某种吸引力在吸引你，因为在你里面的那个犯罪的老我和你的欲望还没有死掉。

33 但是，一旦让基督坐在你心的宝座上，那些东西就不会再搅扰你了。因为他比那些东西大多了。

34 我无法说出这个人的名字来，因为我现在想不起他的名来了，但你们许多人都会记得他。他们说，在一个海岛上，一些男

人会埋伏起来，而一些女人会出去唱歌。她们的歌声如此的有挑逗性，以致那些水手驾船经过时，就会开进去。然后，那些伏兵就一就会抓住那些毫无防备的水手，杀掉他们。后来，有一个伟人要从那里经过。他让他的水手把他绑在桅杆上，在一在一在他的嘴巴里塞了东西，这样他就无法喊叫；然后又一又在他水手们的耳朵里塞上耳塞，这样，他们航行经过的时候，就听不到那歌声了。那些女人出来跳舞、喊一喊叫、唱歌，哦，真是太迷人了，以致他把手腕上的皮都磨掉了，他对着水手大喊：“开进去！开进去！”但他们听不到他的喊声，因为他们的耳朵都塞着耳塞。

35 后来，他把船开到了一个地方，他们就给他解开面罩，应该说是把他的手松绑，他也把他们的耳塞拿掉了。在那里，当他走在街上时，他听到了一个音乐家的演唱，这歌声远远超过了另外的那个；当他再次从那里经过时，他们说：“哦，伟大的航海家，我们还要把你绑在桅杆上吗？”

36 他说：“不，不用管我。我已经听到了更伟大的歌声，所以它再也不会搅扰到我了。”

37 对于一个重生的基督徒来说，也是这样。他们找到了某种比摇滚乐和这世界的娱乐伟大得多的东西。他们是以圣灵为乐。这个伟大得多了，直到这世界对他们来说都是死的了。

38 但当你去到那些廉价的娱乐中时，你必须记住，你要花很多钱才行。一个小伙子带他的女朋友去参加这些派对，参加这些舞会等等，要花掉他整个星期挣来的钱。那些想要寻找宴乐、到啤酒吧里去的老年人，想借着喝酒把一个礼拜的忧愁除掉，他们得花很多钱。他们从这里得到了什么呢？他们得到的只是心痛。

39 记住，有朝一日你要因这事在神面前交账的。“罪的工价乃是死。”在地上，这种东西什么也不能带给你。那只是一个虚幻的海市蜃楼。借酒消愁，只会愁更愁。罪带来死，只会死上加死。你最后的账单将使你与神永恒隔绝，进入火湖里。你什么也得不到，反而失去了。

40 那时神会问你这个问题：“你为何把钱花在那些不能使人饱足的东西上呢？你为什么那样做呢？”

41 是什么使男人想要那样做呢？他们花掉他们所有的钱财，花掉他们所赚来的全部钱财，去买酒来喝，给某个与他们厮混的女人买衣服，或花在某种属世、淫荡的宴乐中。

42 但圣经告诉我们，并吩咐我们来到神面前：“来买永恒的喜乐和永恒的生命，不用银钱，不用价值。”

43 那些东西无法使人饱足，它们的结局就是永恒的死。它要花掉你积蓄起来的所有钱财，去一去成为大人物或艺人，或笑星或无论是什么，或成为受欢迎的女孩，或无论什么。那样做要花掉你所有的积蓄。要穿最高档的衣服，做一做世人所做的那些事，这只会让你收到一张永远被定罪的账单。

44 那时神会问：“为什么？”在审判的日子，当我们被问到为什么我们要那样做时，我们该怎么回答呢？我们的回答会是什么呢？对摩登的美国来说，他们说自己是个基督教的国家，他们要怎么回答呢？在一整年的时间里，他们花在威士忌酒上的钱比花在食物上的还要多。“你们为何把钱花在那样的东西上呢？”然而，政府却会因为五美元的税而把你投进监狱里，你把这五美元寄给了某个机构，用来差派某个宣教士去海外，而那个机构未正确设置以收取税款。有朝一日我们会被问道：“你为何那样做呢？”

45 我们是个基督教的国家，送出几十亿美元给外面那些人，想要换取他们的友谊。而现在，他们却拒绝了。难怪赫鲁晓夫说：“如果真有一位神的话，他会再次清扫他的殿。”那些异教徒都做出这样的声明，这真使我们蒙羞。这是何等可笑的一件事！而我们还称自己是基督徒。

46 神说：“来买永生，不用银钱，不用价值。”永生，永永远远活着，而我们却转过背去不理他，并当面取笑他。在那日，我们该怎么办呢？那将会是什么……？

47 如果神给我们事情去做，并给我们钱财，使我们成为天底下最富有的国家，那么神将要问我们，我们是怎么对待这些钱的。我们为何花钱去买那不能使人饱足的东西呢？不但对一个国家

是这样，对每个人也是这样；每个人都会得到从几分钱到几百万美元不等的钱。

48 人彼此残杀：最近我读到了一篇文章，讲到有两个小伙子在一个狩猎营地里做工。一个有五个孩子，另一个有两个。其中一个不得被解雇。其中一个小伙子，那个有两个孩子的，哦，是有五个孩子的父亲，他觉得他比那有两个孩子的人更需要工作，就在跟他去打猎的时候，从背后开枪打死了他。

49 金钱，就是这种国家，就是这种情感；就是这种灵在控制着人们。

50 所以你可以看到，得到新生是多重要。“你必须重生。”必须要这样。“要来我这里买，不用银钱。”

51 你不能说：“我没有钱。”你不需要钱。它是免费给你的。

52 我们美国人如此倾向于用钱来搞定一切。那是我们的口号。“我们为这些东西买单。我们有钱。”向那些贫穷的国家等亮出我们的美钞。你进去那里，看见游客进来，每个人都阔气十足。美国人迎合他们。那些东西在神面前是污秽的。那买不来我们通向天堂的路。但在美国，我们做什么都得花钱。

53 你去到餐馆吃晚餐。如果你不放一点钱在桌子上，作为给女招待的小费，她就会紧绷着脸，而她打工的那家餐馆已经付给她工资了。而且小费至少是账单的百分之十或更多一点。如果你没有给小费，那女招待就会瞧不起你，把你看作是个一毛不拔的人或某一某种吝啬鬼。她已经有工资了。我认为这样做是可耻，丢脸的。我认为，这会给这个国家一个很差的评价。在以往，好的人，好的地方，是不会允许这样做的。但这一切都归到了一种强大的灵底下。

54 我坐火车出差。一个行李员……我一手拿着一个小公文包，另一只手提着行李箱，胳膊下夹着剃须用的包，正在走路。那个行李员走过来，说：“我能帮你拿吗？”

55 我说：“哦，我要上那列火车，先生。非常感谢。”哦，那大约只有三十码。

56 他说：“我来拿，”他就把那几件行李拿了过去，往前走了。

57 哦，当他走过去的时候，我想也许我……我知道他是有薪水的，但我还是给他一给他半美元吧。他拿着我的东西可能有，就说有一分钟的时间吧，他从那里走到火车上，大约就像从这里到这个教堂的最后面。我先上了火车，就伸手进口袋拿钱。我给了他半美元。

他说：“等一等！”

我说：“怎么回事，先生？”

他说：“我给你提了三个包！”

我说：“是的，先生，没错。但有什么问题吗？”

58 他说：“我拿一个包至少要二十五美分。你还欠我二十五美分。”

瞧，这就是美国文化，做什么事都要付钱。

59 你开车，要是掉到了沟里，然后你去叫人把车拉出来。那你就等着付钱吧，因为他们会找你收钱的。如果是拖车的人来拉车，他会按每英里**多少**收你的费。如果是农夫来，十有八九，他会开拖拉机来，收费会比前面那个更多。

60 你干什么事都得付钱。什么东西都是“付钱！钱！付钱！钱！”

61 然而，罪把你扔进了一个何等大的深沟啊！谁能救你脱离那罪的深沟呢？但神能救你脱离那罪的深沟，不用银钱，不用价值，因为根本没有人能把你救出来。

62 如果你没有付足那个帮你拖车的人，你的车就会一直待在沟里。你必须要有钱，不然你的车就要待在沟里。

63 但是你掉进的最可怕的深沟，是魔鬼把你扔进去的，即罪和不信的沟。神甘心把你拉出来，不用银钱，是免费的。然而你还是那要躺在那沟里，在罪里打滚，甚至都不想要呼求主。

64 当你叫来拖车的人，通常他们会把一条大链子一直伸到沟里，绑在保险杠或什么地方，然后就开始转动曲柄。然后，那辆车就开始用力拉，马达开始运作，把你拉出来。

65 当神发现你落入了罪的深沟时，又听见你在呼求他，他就给下一条链子，绑在各各他，即神的爱上，然后用它钩住你的心，开动圣灵的大能，开始拉。你一分钱都不用付。然而，我们却躺

在那沟里，因为我们口袋里的钱无法支付那个费用。我们美国人以为拿我们口袋里的钱就能支付那费用，但你支付不了。它不用银钱，也不用价值。你不是在教会里付钱。耶稣已经在各各他付清了。但人们对此感到羞耻。他们想要用自己的方法去付清。神提供了一种方法让你去得到它，而且那是免费的，只要你想要。

66 通常当他们把你从沟里拉出来时，你全身都被刮伤了，不得不到医院去。在医生要开始给你治疗之前，什么事还没做之前，他们会问：“谁来付医疗费？如果我们要把伤口缝起来；如果我们要抹上油，给你打一打预防针，防止你的血液中毒，那么你买的是什么保险呢？”在做什么事之前，必须要有钱才行。

67 但我们的主用他爱的链条绑在你的心上，把你从罪恶的深沟里拉出来的时候，他就医治了每一颗破碎的心，除去了所有的罪。那账单被扔进了忘却的海洋里，不再记得你的债了。“来吧，不用银钱，不用价值。”不管你伤得多重，被压伤得多严重，不管你的家人做了什么或你做了什么，都不用再付账单了。他医治了伤心，除去了你的一切痛苦。“他为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤；因他受的刑罚，我们得平安；因他受的鞭伤，我们得医治。”这全都是免费的。

68 可是我们却不愿接受它，这是因为我们被那错误的灵控制着。我们被一个国家的灵、世界的灵控制着，而不是被神的灵、圣灵所控制，圣灵带领我们，引导我们去到一切的真理上，使圣经成为真实。

69 不久前，我与一个不信者谈话。他说：“想想这点，伯兰罕先生。在这悲惨的一生中，我们唯一所拥有的，能使我们得救的东西，就是这些古老的犹太经书。”

70 “哦，”我说：“先生，这可能是你所拥有的全部，但我所得到的远不止这些。我拥有那位写下这经书的圣灵，他证实了那经书，并使每一个应许都成就。”他不知道如何去接受那个。

71 瞧，你必须来买，不用银钱，不用价值。不需要你花一分钱。那是免费的，“愿意的，都可以来。”神把你从沟里拉起来。

72 这就像在美门的那个人一样。他在母腹里就被魔鬼扔进了沟里，魔鬼使他的脚瘸了。他的谋生手段就是向路过的人讨钱。那天早晨，当他坐在那门口时，他看见两个五旬节的传道人走了过来。他们身上一文钱都没有，因为彼得说：“金银我都没有。”一文钱就是最小的银钱。“金银我都没有。”

73 我想，那个人可能会这样想。“我不用伸出讨钱的碗了。”也许他想要存上足够的钱。他四十岁了，也许他想要存上足够的钱，这样医生就能给他做一副走路用的托架，因为他的踝关节很无力。也许他需要一些钱，能够挂号排队，让医生给他做一个支架。所以，他肯定不需要把讨钱的碗伸向这两个身无分文的五旬节传道人了。因为他们太穷……不可能有机会从这两个人那里讨到钱的。

74 但当他看到他们的脸时！一个是年轻人，满面红光；另一个则是年纪老迈，皮肤都发皱了；当约翰……当彼得和约翰走到那门口时。他在那个年轻人身上看到了某种东西。那人脸上的红光比常人更光亮一些。他看到在那个被加利利日头晒黑的老渔夫的脸上，在他的皱纹和关心下，有着一种“说不出来、满有荣光的喜乐”。他看到了某种似乎不一样的东西。

75 你知道，在基督信仰里，有一些东西会使人看上去有所不同。他们是世上最漂亮的人。

那人举起碗来，又缩了回去。

76 彼得，那个年纪最大的使徒，他说：“金银我都没有。”换句话说，“我无法给你钱来买这些拐杖。金银我都没有，但把我所有的！”他已经去从那位拥有蜜和救恩喜乐之酒的主那里买来了东西。两三天前他刚刚才经历了五旬节，在那里发生了一些事。

77 那个年轻人跳了起来，大喊了一声“阿们”，然后看着那人的脸。

78 发生了什么？那条同情的链子，就是耶稣的怜悯，他说：“我怜悯这些病人，”那同样的圣灵也在那老渔夫的内心里做工。他说：“至于钱，我一分也没有，但我有一样东西，要比钱好一百万倍。我把我所有的！”

79 呐，记住，彼得是个犹太人，犹太人天生就喜爱钱财，但这个犹太人已经悔改信主了。不是“我把我所有的，都卖给你”。

80 而是“我把我所有的，都给你！我把我所有的！我口袋里一分钱也没有。我一条面包都买不起。什么也买不了。我一分钱也没有。但你若能领受，我把我所有的给你，因为这是给我的。”那也是我们所需要的。“我把我所有的给你。”

“先生，你有什么呢？”

81 “我已经去到了那位卖奶与蜜而不用价银的主那里。我要把它给你。你不欠我任何东西。你若能够领受，我就把它给你。我不是那种要你付钱的人，而是那要给你的人。”

82 因为，“你们白白地得来，也要白白地舍去。”这是三天前他的主所吩咐的。“你们往普天下去传福音。信而受浸的，必然得救；不信的，必被定罪。信的人必有神迹随着他们：就是奉我的名赶鬼，说新方言，若喝了什么毒物，也必不受害；手能拿蛇，蛇也不会伤害他们。你们白白地得来，也要白白地舍去。”那个犹太人已经改变了。

83 在美国，我们所需要的就是让圣灵来改变，取代我们的那些宗教仪式。“你们白白地得来，也要白白地舍去。”

84 “我把我所有的给你：我奉拿撒勒人耶稣基督的名，叫你起来行走”；信靠那位造物主毫无玷污的名！难怪他就走着，跳着，赞美神了！

85 哦，你知道，这真是伟大的事，他可能在那里坐了四十年了，想要讨到足够的钱给自己买两根拐杖，但他讨不到钱。可是，就在最意想不到的地方，在意想不到的时间，从那些最意想不到的、缺乏的人中，他得到了他所要的。我多么高兴神以那样的方式行了那事。

86 一天晚上，在一帮所谓的小圣滚轮中，我找到了我所需要的，那是金钱无法买到的。在一帮无学问、文盲、穿着破旧的人当中，他们是黑人，在那间从旧的小酒馆改过来的屋子里的地板上，我找到了一个重价，一颗珠宝；当时，那个老黑人看着我的脸，说：“你信了以后，领受了圣灵没有？”哦，那正是

我想要的东西。我没有想到会在那些人中找到圣灵，但他们拥有我所需要的东西。

87 今天的联合国，他们不会接受我们所得到的东西，但这正是他们所需要的东西。赫鲁晓夫，其他所有的人，都需要借着圣灵之洗得到基督。他们的性情会改变。会使得他们所恨的人变成他们的弟兄。会除去贪婪、苦毒、争竞，换上仁爱、喜乐、和平、良善和怜悯。

88 是的，就在那些想不到的地方，有时候你就是在那里找到你正在寻找的东西的。

89 当以色列人的嘴唇在流血，舌头伸到了嘴巴外面来的时候，他们能拿出什么东西（所有从埃及得来的掳物）来呢？他们可能会拿出所有从埃及人那里夺来的黄金，去换一口清凉的水。他们的领袖在旷野带领他们从绿洲走到绿洲，从水沟走到水泉，但它们都是干的。

90 后来，水来了；不用银钱，不用价值！那声音对先知说话，说：“你对磐石说话，”磐石是旷野中最干硬的东西，最不可能有水的东西。然而，他们却从那里解了渴，不用银钱，不用价值。“你对磐石说话。”不是付钱给磐石，而是“对磐石说话”。

91 主今晚仍是那磐石。他是疲乏之地的磐石。如果你正行走在那块疲乏之地，就对那磐石说话。你不用付钱给他，只要对他说话。他是我们患难中随时的帮助。如果你病了，就对那磐石说话。如果你因为罪而生病了，就对那磐石说话。如果你疲乏了，就对那磐石说话。

92 瞧，看上去好像到处都有……看上去，如果在那些有水泉的小地方都没有水的话，那么在那山上的石头那里也不会有水。神做事跟人所想的恰恰相反。磐石，是旷野中最干硬的地方，但主说：“你对那磐石说话。”

93 今天，人们是如此的受迷惑。他们以为，他们若能去说几句祷告词，付点钱给神父，让他为他们祷告，用钱去搞定。他们若能在什么地方建一座大教堂，又有某个富人资助建教堂，他们就可以继续活在情欲中，让别的什么人来为他们祷告；他认为就是

这样。神要的不是你那肮脏的钱。他要的是用你的虔诚和你的生命来对他说话。神已经给了你钱，你不要花钱在那些不能饱足的东西上。要花钱在那些能饱足的东西上。但要得到真正的饱足，只有等到你对那磐石说了话，你才能得到。

94 主带来了生命之水，不用银钱，不用价值。他们人喝了，他们的骆驼喝了，他们的孩子喝了；这仍然是在旷野里涌流的水泉。

95 今天，他也是在这疲乏之地为那将要灭亡之人所预备的磐石。“信他的人，不致灭亡，反得永生。”

96 注意。每天晚上他们都不用去为食物忧虑。新鲜的面包每天晚上都会送到他们面前。

97 今天，我们去买条面包。如果你是个乞丐，你走进这里的店铺，说：“我想要讨一条面包。”

98 他会说：“你先拿两毛五分钱让我看看。买这条面包得付两毛五。”

99 当你拿到那面包时，你得到了什么呢？只是一个从食品厂里出来的东西，但你得到的却是小麦所能生产出来的最低级的东西。他们把所一所有的维生素提走了，把所有的麦麸拿来喂猪。在里面搀一些浆糊，把麦麸粘在一起，筛一筛，然后就做成了一条面包，很多时候都是用肮脏的手做出来的。你瞧，你在面包里会看见什么，有时候会有一簇头发，不道德的东西，老鼠屎，还有掉在那些面包店里的其它脏东西。犯罪的人，把性病等等的东西，都搀到面包里去了。如果你看到面包是怎么做出来的，你根本就不想吃了。然而，你还得付两毛五，否则你就得不到。

100 而神每天晚上用天使的手做的面包来喂养他们，不用银钱，不用价值。今天，那食物代表着基督，属灵的生命，从天降下献上了自己的生命。

101 神每天都给他孩子新鲜的经历。你记得，如果他们把食物存起来，它就会受污染了。

102 当你听到某人说：“哦，我得到了……我告诉你。我是个路德派信徒。我是个长老会信徒、浸信会信徒。我是个五旬节派信徒，”那只不过是一条人手做的面包。不过如此，肮脏污秽，用人的手做成的。

103 但当你听到一种新鲜经历的见证时，说：“今早我在祷告中，圣灵彻底把我的魂洗净了，”哦，弟兄，那是天使的食物。神每天都从天上给下新鲜的食物喂养他们。

愿主圣灵充满我；
虽已蒙恩略为滋润，
还渴望大给恩雨。

104 哦，是的，主啊，求你重新从天降下基督，就是生命的粮。将它撒进我心里，让我享受他伟大的同在。

105 肯定的，他们感谢神。他们感激神。任何由神的圣灵重生、领受了圣灵的男女，总是会感谢神。不管什么事发生，你都会感激神。

106 就像住在山里那个瞎眼的小男孩，小本尼。他出生后，大约八个月大时，白内障开始在他的眼睛里扩散。他的父母很穷。他们住在一个黄土坡上。他们知道做手术能够恢复小本尼的视力，这样他就能看见。现在他已是一个十二岁的男孩了。一年下来，他的父母所挣的只够他们吃饭。他们付不起手术费。

107 他的所有邻居，看到小本尼想要跟那里的其他小孩玩耍，他却是瞎的。他看不见自己在玩什么。他们都感到很难受。那一年，每个人都多种了一些庄稼。他们在太阳底下更辛苦地干活。当庄稼在秋天卖出去后，他们拿到了钱，把小本尼送上火车，送他到医生那里。

108 医生的手术做得很成功。当小本尼回来时，当他走下火车时，所有的邻居都围过来看他。他明亮的小眼睛炯炯有神。当他望着那些邻居的脸时，他开始又喊又哭。

109 一个列车员问：“孩子，你做这个手术花了多少钱？”

110 他说：“先生，我不知道这些人付出了多大的代价。但我很高兴我能看到这些为我付出代价之人的脸。”

111 我们也有这样的感觉。我不知道神付出了多大的代价。但我知道他把他最好的给了我，就是他的儿子。我多么地感谢神，因为他给了我这属灵的视力，让我能望见他的脸，并知道他为我而死。我不知道他付出了多大的代价。我们没有办法去估算。这价值太大了。我无法告诉你这是怎么回事。但我感谢神。我感激神；我曾瞎眼，今能看见。

112 我感谢神，当时梅奥弟兄诊所告诉我说我的时间到了；二十五年前，那些医生就告诉我，说我不可能再活下去了，但我今天还活着。我不知道神付出了多大的代价，但我感谢神，因为我还活着。

113 我曾是个罪人，被罪所捆绑，心中伤痛，害怕死亡。但今天，死亡是我的得胜。哈利路亚！它只会带我去到我所爱的神的面前，使我能仰望他的脸。他藉着手术改变了这件事，他得到了我的心，并把它更新了。我知道，某件事在我身上发生了。

114 在去年秋天明尼苏达州的一份报纸上说到，有一天早上，一个小男孩骑着他的自行车去参加教会的主日学。他的邻居中有一个年轻人，他不想去什么主日学，于是就带着他的女朋友去滑冰。这人是个成年人，他滑到了一处的薄冰上，就掉下去了。那天早上，当那个小男孩在路上时，这人嘲笑他，对他的女朋友说：“去那个教会的人都是一帮狂热份子。”当他掉进冰里的时候，他的女朋友离他很远。她体重轻，就没有掉下去。那人想要上来，把胳膊搭在冰上，他冻僵了，只能搭靠在冰上。

115 他的女朋友想要伸手去拉他，但她太重了，会把冰踩破了。他对她大喊：“退后！退后！你会掉下来的，这样我们两个都会淹死的。”他尖叫，哭喊着，没有什么能帮他。

116 过了一会儿，一个小男孩胳膊夹着圣经，骑着自行车从山顶上下来了。他听到了尖叫声，就飞快地骑着自行车。然后把他的圣经一放，跑到了冰上。他小肚子贴着地面爬过去，他身上穿的是好衣服，一直爬到了能抓住那人的手臂为止，然后一直把他往回拉，直到他从冰里出来。然后跑出去招一辆车停下来。他们叫来了救护车，把那人送到了医院。

117 那个人去付了救护车的钱，并付了医生给他打的肺炎针和其它药费等等之后，他来到这个小男孩面前。他说：“孩子，我欠了你什么呢？”

他说：“什么也没欠。”

118 他说：“我欠了你我的性命。”想想这点。钱无法支付那个。那是他的性命。

119 我们对神也当有这样的感觉。不是用某个东西去解决，而是欠神我们的生命，因为我们曾经是死的，陷在了罪的深沟里。是神伸出他的手臂，用袍子把我裹住了。

我曾深沉罪海中，
远离平安之岸；
污秽重染堕落深，
永远沉沦无望；
但是沧海真主宰，
闻我绝望呼声，
伸手海中救了我，
我今安全。

120 我欠他我的生命。你欠他你的生命。你欠他你的生命，要去服侍他；不是用自己的生命到处夸耀你的教会宗派；不是到处去批评别人；而是竭力去服侍和搭救别人，竭力使他们认识主耶稣基督。

121 那个浪子。我想讲完这点就结束。他过着荒淫无度的生活，挥霍了他所有的资财，那是他父亲的资财；后来他要回家时……他曾躺在猪圈里，然后他醒悟了过来。他说：“我父有那么多的雇工，口粮有余，而我却要在这里因缺乏而死。”要是他这样说：“不知道我能不能挣够钱，还给父亲（就是我花掉的那些钱）？”但他知道他父亲的性情，于是他说：“我要起来，回到我父亲那里去。”

122 那父亲从未说：“等一等，儿子！你把我的钱带回来了吗？”不。父亲从未因着他的罪过而要他付钱。他很高兴他回来了。他很高兴他醒悟过来了，因为他是他的儿子。他是他的孩子。他很高兴他启程回家了。呐，他并没有认同他犯的罪，但他很高

兴他能醒悟过来并说：“我得罪了神，我得罪了父亲。我要起来，到他那里去。”

123 当父亲远远地看见他，就跑到他那里，跟他亲嘴。父亲说：“把那肥牛犊宰了，”不用银钱。“把那上好的袍子拿出来，”不用银钱。“把戒指拿来，”不用银钱；“戴在他指头上。我们可以吃喝快乐，因为我这儿子是失而复得。他是死而复活的。让我们为此欢喜快乐。”

124 朋友们，让我说说这点作为结束。唯一能使人满足的，唯一真正的东西，唯一美好的东西，都是无法用钱买到的。它们是神藉着耶稣基督白白给下的礼物：灵魂的救恩，喜乐。来吃吧，并得以饱足。

你们为何花钱买那不足为食物的？用劳碌得来的买那不使人饱足的呢？你们要留意听我的话就能吃……那美物，得享肥甘，心中喜乐。

你们当就近我来；侧耳而听，就必得活。我必与你们立永约，就是应许大卫那可靠的怜悯。

125 一切持久的东西，一切美好的东西，一切快乐的东西，一切永恒的东西，都是免费的，不花你一分钱。在这本圣经的末后，它说：“愿意的，都可以来，白白地从这生命的泉源里取水喝，”不用银钱，不用价值。你们为何花钱买那不能使人饱足的，却让那真正能使人饱足的、免费的东西从你自己身边流走了呢？

我们来祷告。

126 当你们安静祷告时，今早在这会堂里是否有人还没有从那泉源里喝水，你生命中仍然对这个世界有欲望，而你今早想要更换你喝水的地方，或把你的钱财用在别处？你们想要来从神那里买东西，（不用银钱，不用价值），来买奶和蜜、喜乐之酒吗？你们是否愿意举起手，说：“伯兰罕弟兄，当你祷告时，请记念我”？神祝福你，先生。神祝福你，先生。神祝福你，姐妹。是否还有其他人要举手说：“伯兰罕弟兄，你祷告时请记念我”？

127 你们一些年轻人，是的，你挥霍了你的资财。就一就一就是你父母长时间为你付上的祷告，还有所有对你的教导，然而你却转向一边，去听从了魔鬼的悄悄话。呐，你喜欢世俗的音乐，世界上的东西。但现在，你醒悟了过来，就像在猪圈里的那个浪子。姐妹，弟兄，你是否愿意举起手说：“神啊，请纪念我。今早使我醒悟过来，让我回到天父的家”？这不花你一分钱。神盼望着你来。不管你做过什么，“你们的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。”那些在神同在中的人，你愿意举起手来吗？

128 那些生病的和有需要的人，也说：“我一我曾落入了沟中。撒但恶一恶待我。他使我瘸了，使我病了或什么的。今早，我渴望神信心的锁链进到我的心里，把我从这个沟中拉上来，就像那个在美门的人一样。”请你举起手。神祝福你们每一个人。

129 主啊，这时候我把那些举手的人带来给你，叫他们的罪过得以赦免。你是神，唯有你是神。就在他们现在所坐的地方，那就是你对他们说话的地方。那就是你使他们确信他们犯了错的地方，当神的道找到它的位置时，圣灵就开始说话，说：“你犯了错。回转过来，再次回到父神那里去。”他们举了手，表明他们要从那属地的猪圈里出来，去到父的家里，在那里有一切的丰富，在那里他们无需带什么去。正如诗人所说的：“空空两手无代价，单单投靠你十架。”愿他们温柔、谦卑、信服地上来，将生命交托出来。求你把上好的袍子拿出来，拿戒指戴在他们的指头上，用被杀羔羊的吗哪来喂养他们。求你应允，主啊。

130 这里是那些生病的和受苦痛的人。他们有需要。撒但把他们抛入沟里，毫无疑问，他们缺钱去做手术。毫无疑问，也许他们许多人都无法做手术了。也许医生也无法把那东西切除掉，即使他有很多的钱。但你是神。我在这个时刻祈求，在此时就坐在这里的圣灵的恩膏下，求你医治他们每一个人。愿他们从头到脚，身体的每一个地方，都得医治。

131 如果他们没有了救恩的喜乐，他们不再拥有喜乐了。正如古时的大卫所说的：“求你使我仍得救恩之乐。”愿他们得着喜乐

和幸福，代替忧郁和疲乏，因为你是疲乏之地的磐石。你是风暴之时的庇护。当魔鬼向他们投掷各种疾病和导弹时，你是风暴之时的庇护。神啊，今天也愿事情如此成就，我们奉耶稣的名祈求。阿们。

主耶稣正以温柔慈声呼唤，
呼唤你，也呼唤我，
人虽有罪，他凭慈爱肯赦免，
赦免你，也赦免我。

归家……

132 现在，如果你们愿意上到祭坛这里跪下，我们可以与你们一同祷告，给你们抹油，或任何我们能做的事。欢迎你们上来。

……倦人归家；
主耶稣正以慈声殷殷呼唤，
呼唤罪人快归家！

133 你爱他吗？泰迪，麻烦你给我们起个调，“我爱他，我爱他，因为他先爱我。”可以吗？

134 让我们来唱这首歌，归荣耀给神，然后我们再把聚会的次序变一下，就一会儿。现在是在敬拜。这信息已经传讲出去了。我很高兴你们接受了这信息。求神让这信息使你们得益处，因为它也使我因着传讲它而得了益处。我祈求，愿那给我的灵感，同样也对你们说话，你们是在所差来的同一个灵感下接受这信息的。愿主保佑它进入你们的心里。好的。

我爱他

现在，当我们唱的时候，你们只要闭起眼睛。举起我们的手。

……我爱他
因为他先爱我
为我付出救恩赎价
在各各他。

135 现在，让我们低下头，来哼这歌。你爱他吗？他对你的心来说是真实的吗？在他里面有一些很真实的东西，不是吗？我

爱他，因为他先爱我，他从各各他抛下了这生命线，钩住了我的心。

136 不要忘了，今晚德拉蒙德弟兄要为我们讲道，晚上我们要守圣餐。如果你们爱主，就下来与我们一起守圣餐。若主愿意，我会与你们在这里。他是东尼·查贝尔弟兄的女婿，是从非洲来的汤姆弟兄的儿子，一个很不错的小伙子，非常好，很坚固的基督徒，很好的传道人。

因为他先爱我
为我付出救恩赎价
在各各他。

137 现在，当钢琴继续弹奏时，让我们低头。

138 主耶稣，我们就要进入另一场事奉，主啊。我们为着圣灵对我们的心说话而感谢你。我们很高兴，主啊，你为我们行了这事。愿你的道不徒然返回，乃要成就你一切意旨所定的。愿神的道持守在我们各人心里，让我们知道这一切真实和持久的东西都是从神而来的，不用银钱，不用价值。我们为何去为那些事挣扎，并把那些将朽坏的东西看得如此生死攸关呢？让我们奋力争战，主啊，为着那些不朽坏的、不用价值的东西而争战。这重价已白白地付清了，并且是一个欢迎的邀请，说：“愿意的，都可以来。”

139 求你祝福下面的事奉。求你应允，主啊。今晚与我们再相会。祝福这个浸礼的事奉。愿有一次大大的浇灌。愿这些将奉你爱子主耶稣的名受浸的人，愿他们都被圣灵充满。愿今早这些举起手、悔改了他们的罪的人，愿他们都上来，穿上浸礼服，走进水池里，向世人证明他们的罪都已经得赦了。他们来受浸，是要使他们的罪从生命册上抹去。求你应允，主啊。

140 求你今晚与德拉蒙德弟兄同在，当他在宝座那里为我们带出新鲜的信息时。愿你用圣灵膏抹他。当我们守圣餐时，求你与我们同在。愿我们的心清洁、单纯；愿我们里面没有污秽。愿耶稣的宝血洗净我们一切的罪。求你应允，主啊。使疾病远离我们，给我们喜乐和平安。我们奉耶稣基督的名求。阿们。

我爱……

141 你们爱他吗？现在向主举起手。

我爱他

因为……

现在，伸出手，与你周围的人握手。

……先……（拉塞尔，我爱他。即使我今天死掉，我爱他。）

为我付出……

没错，伸出手去，与周围的人握手。

……救恩赎价

在各各……

好的，内维尔弟兄，他要说话。好的。



不用银钱，不用价值 CHN59-0802

(Without Money Or Without Price)

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1959年8月2日星期天早上在美国印第安纳州杰弗逊维尔的伯兰罕堂以英文传讲的。英文信息是摘自磁带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org